

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **32 (1959)**

Heft 10

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Auch er hat lieber

# NESCAFÉ



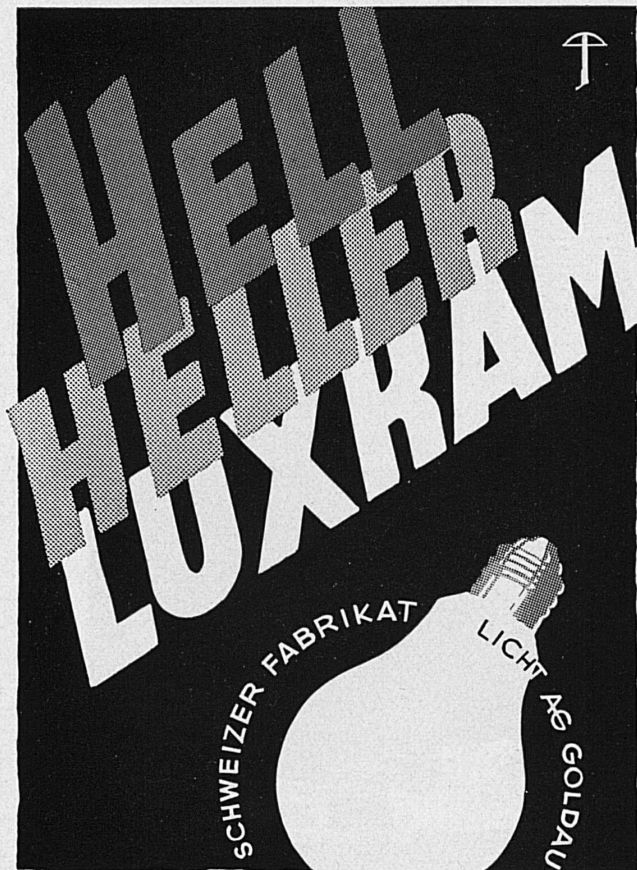
... denn mit Nescafé ist er sicher, einen reinen, echten Kaffee zu trinken.

Zwanzig Jahre unersetzlicher Erfahrung in der Fabrikation von Kaffee-Extrakten gewährleisten dem Nescafé seine unübertroffene Qualität.

Die auserlesenen Kaffeesorten, die zur Herstellung des Nescafé dienen, erhalten wir direkt aus **Zentralamerika** (Mexiko, Guatemala, Salvador) und aus **Südamerika** (Kolumbien, Venezuela, Brasilien, über den Hafen Santos). Sie verleihen dem Nescafé seinen vollkommenen Geschmack mit dem reichen, unverfälschten Aroma des frisch gerösteten Bohnenkaffees.

Mit Nescafé verwenden Sie IDEAL, ungezuckerte kondensierte Milch Nestlé





die feine, leichte Virginia  
S. A. Rodolfo Pedroni, Chiasso



- A 1 Graubünden 1
  - A 2 Graubünden 2
  - A 3 Graubünden 3
  - A 4 Graubünden 4
  - A 5 Nordostschweiz 1
  - A 6 Nordostschweiz 2
  - A 7 Tessin 1
  - A 8 Tessin 2
  - A 9 Zürichsee
  - A 10 Zentralschweiz
  - A 11 „Sechs-Pässe-Karte“
  - A 12 Berner Oberland 1
- 1 Stadtplan München
  - 2 Zugspitzgebiet
  - 3 Berchtesgadener Land
  - 4 Schliersee – Tegernsee
  - 5 Chiemgau
  - 6 Oberallgäu
  - 7 Bodensee
  - 8 Stadtplan Köln
  - 9 Rhein-Mosel
- Preis Fr. 1.80



Reisen  
Wandern  
Photographieren  
mit den  
**Agfa-Tourenkarten**

### Die Agfa-Tourenkarten

sind für Sie, lieber Photo-Amateur, etwas ganz Neues. Sie zeigen Ihnen, wo Sie die schönsten und markantesten Photo-Motive finden, und sie vermitteln Ihnen dazu das Wissen um Geschichte, Kultur und Eigenarten der Ihnen noch unbekanntem Gegend. Auf der mehrfarbigen Geländekarte sind die Photopunkte mit einem roten Rhombus markiert, und die beigelegte Text-Broschüre orientiert Sie klar und ausführlich über

- die schönsten Photo-Motive
- die günstigsten Aufnahmezeiten
- die historischen und kulturellen Sehenswürdigkeiten
- die angenehmsten Spaziergänge von Photopunkt zu Photopunkt
- die hierfür erforderliche Marschzeit

Die Agfa-Tourenkarten sind im Photo- und Buchhandel sowie bei den Verkehrsbüros erhältlich



Kopfschmerzen

Rheuma

Erkältung

**ASPIRIN**

 *hilft!*

A27

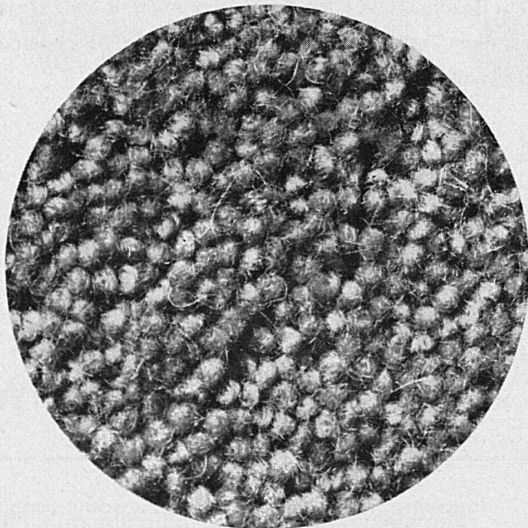
Le bitter-**APÉRITIF**  
des personnes actives

**Léger et agréable**

Demandez-le dans les bars, cafés,  
restaurants et au **wagon-restaurant**  
sec ou avec siphon  
Parfait avec l'écorce  
de citron ou d'orange

**PEZZIOL**

**CYNAR**



Dieser Crêpe-Moquette ist **ein Teppich für Sie**

wenn Sie Wert auf Spannteppiche legen, welche Ihren Anforderungen  
in jeder Hinsicht entsprechen

◀ RUSTIC in 14 modernen Standardfarben, reinwollen, mottenecht, preisgünstig

**Leute, die sich auskennen ...kaufen ENNENDA**

In unserem Showroom finden Sie die größte Auswahl in:  
Tufting-Teppichen  
Uni-Moquette  
Crêpe-Moquette  
Bouclé  
und Tournai  
für Hochfrequenz-Verhältnisse



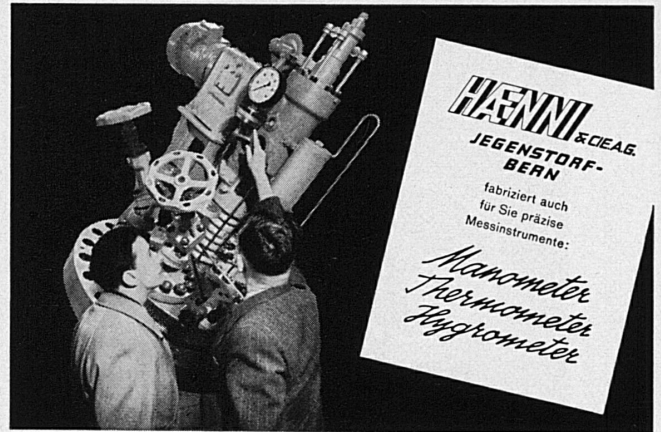
**Schweizerische Teppichfabrik, Ennenda**  
**Showroom: Beethovenstraße 48, Zürich**

## GROSSWAAGEN

FÜR STRASSEN-  
UND GELEISE-  
FAHRZEUGE

Wiegefähigkeit: 20 bis 200 Tonnen    Brückengrößen: 7 bis 22 Meter

**HANS BOCH**    WAAGENFABRIK  
**ZÜRICH 37**



Die Schweizerischen Bundesbahnen  
empfehlen ihre

## Lagerhäuser

in Basel, Brig, Brunnen, Buchs (SG),  
Morges (Renens), Romanshorn,  
ihren Getreidesilo in Wil (SG) und ihre

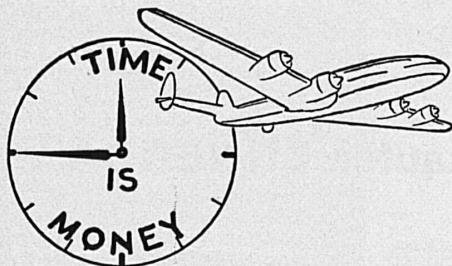
## Lagerkeller

in Buchs (SG), Romanshorn und Zürich

zur Lagerung von Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad  
nach und von der Schweiz und im Transit durch diese, sowie für Zollbehandlungen,  
Warenbemusterungen und Denaturierung von Getreide und Futtermehl

Sehr günstige Lagerbedingungen

Offerten und nähere Auskunft, auch darüber, wo und in welchem Umfang unverzollte Güter eingelagert werden können,  
erteilen die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst für den Güterverkehr in Bern

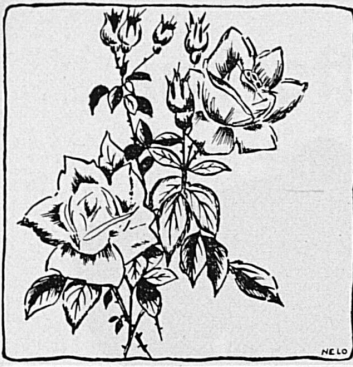


## IHREN WUNSCH...

bei sämtlichen Transporten von und nach Europa und Über-  
see (Land-, Wasser- und Luftwege) fachgemäß, speditiv und  
individuell bedient zu werden, erfüllen die Spezialisten der

«Bally-Haus», Stauffacherstraße 28  
Telephon (051) 23 96 93  
Telex 52 594 – Kabel: Transportfrank

**FRANK AG ZÜRICH**



Zum 43. Mal gelangt in der Zeit vom 17. bis 31. Oktober 1959 die **SCHWEIZER WOCH** als nationale Warenschau des schweizerischen Detailhandels zur Durchführung. Zusammen mit den Messen von Basel, Lausanne, St. Gallen und mit der schweizerischen Ursprungsmarke (Armbrust) gehört sie zu den wertvollen Instrumenten der Aufklärung und Werbung für schweizerische Leistung.

**Schweizer Woche**  
Leistungsschau der Heimat

17.-31. Oktober 1959

# SERSA AG

Spezial-Unternehmung für Geleisebau  
Erstellen von Neuanlagen  
Geleiseunterhalt  
Elektrische Schienenschweißung  
Schienenstoß-Schweißungen  
Regenerieren von Weichen und Kreuzungen  
Verkauf und Vermietung  
von Geleisebaumaschinen, Werkzeugen  
und Beleuchtungsanlagen

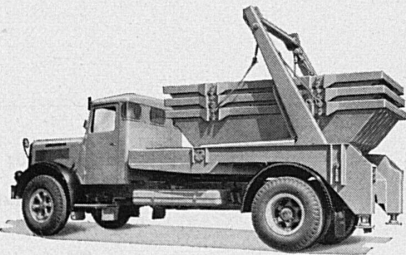
**ZÜRICH 4**

Brauerstraße 126 Telephone (051) 25 26 30

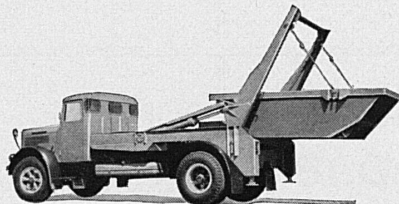
# WIRZ

# WE-LA-KI

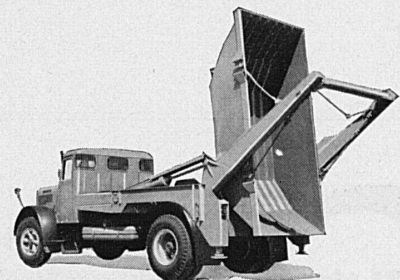
## Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



**We**chselmulden



**L**aden



**K**ippen

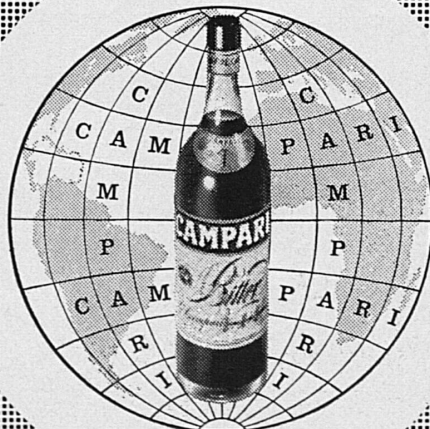
Ein Lastwagen arbeitet mit **10 bis 20 Behältern** und bietet dadurch größte Wirtschaftlichkeit

**E. WIRZ** Kipper- und Maschinenfabrik **UETIKON** am Zürichsee Tel. (051) 74 15 31



*voici l'Aperitif*

*das!.. ist der Aperitif*



*here is the Aperitif*

*questo!.. è l'Aperitivo*



**Bohrfutter**  
für Präzisionsarbeiten, mit hoher  
Rundlaufgenauigkeit

Verlangen Sie Angebot bei:

**CHRISTEN**  
CHRISTEN & CO AG, BERN/Schweiz  
Zeughausgasse 17    Telefon (031) 2 56 11

*Stuag*



**baut  
auto  
strassen**



- ▶ Kundenguß in Grauguß, Bronze, Messing und Aluminium
- ▶ Büchsen und Barren in Sonderbronze CBC 31
- ▶ Lagerweißmetall Marke ORIS
- ▶ Installationsguß
- ▶ Bauguß
- ▶ Bremsklötze

**Chrétien & Co., Liestal**

Eisen- und Metallgießereien Tel. (061) 84 16 03

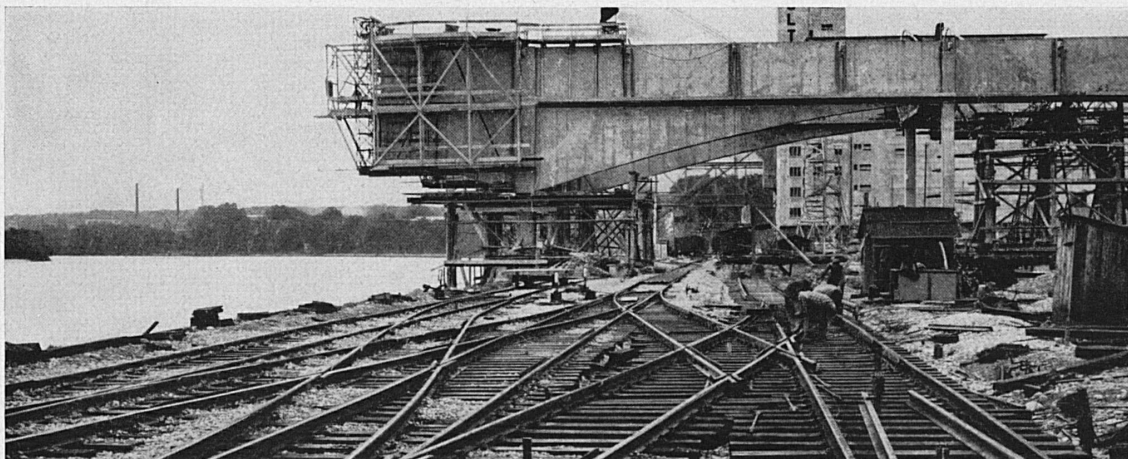
**Spezialgeschäft für  
Frei- und Kabelleitungen  
jeder Art**

**Gebrüder Rüttimann Zug**

AG für elektrische Unternehmungen

Telephon (042) 411 25

**Schwebebahnen  
Trolleybus- und  
Bahnleitungen**



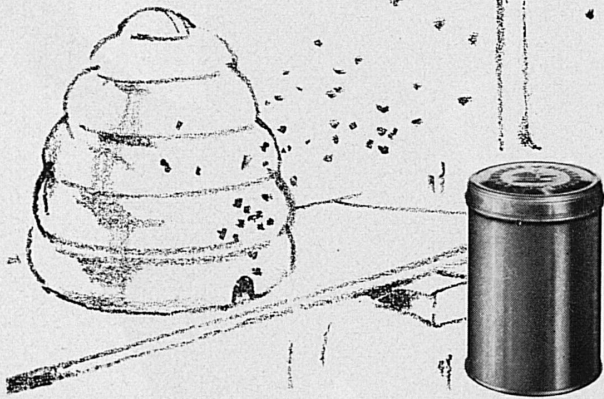
**Jakob Weber  
Geleisebau—  
Unternehmung**

Muttenz: Im Gstrüpf 29  
Telephon 53 17 25  
Filiale Basel Telephon 33 82 47

**Muttenz  
und Basel**

Auhafen Muttenz

# ...in Hoffmann- Packungen!



GEBR. HOFFMANN AG. THUN

Blech- und Kartonpackungen

## KOMPRESSOREN

für Luft und industrielle Gase

	Betriebsdruck
Kolbenkompressoren	bis 1500 atü
Rotationskompressoren	" 8 atü
Wasserringkompressoren	" 4 atü
Trockenlaufkompressoren	je nach Leistung
Laboratoriumskompressoren	bis 5000 atü

## VAKUUMPUMPEN

	Vakuum am geschlossenen Saugstutzen
Schiebervakuumpumpen	bis 0,02 mm Hg. abs.
Wasserringvakuumpumpen	" 15 mm Hg. abs.
Rotations-Nassluftpumpen	" 25 mm Hg. abs.

## ZENTRIFUGEN

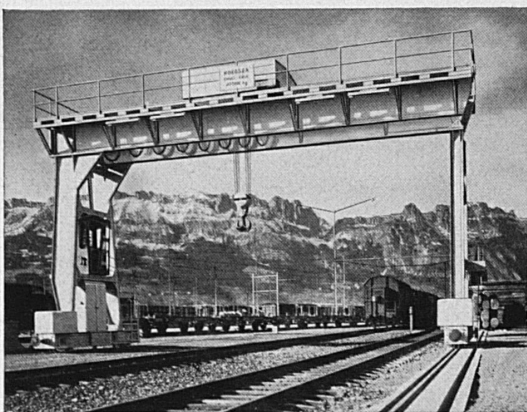
mit elektrischem oder hydraulischem Antrieb für industrielle Zwecke

**Burckhardt**  
seit 1844

Maschinenfabrik Burckhardt A.G. Basel - Schweiz

## Maschinenfabrik Rüegger & Co. AG. Basel

Zwingerstraße 1, Telephon (061) 34 46 40



## MARS-Produkte

**robust  
betriebssicher  
rationell**

Verlangen auch Sie unsere unverbindliche Beratung, denn 60 jährige Erfahrung bürgt für optimale Transportanlagen.

## St. Gallische Kantonalbank St. Gallen

Niederlassungen in Altstätten Bad Ragaz Buchs  
Degersheim Flawil Gams Goßau  
Heerbrugg Mels Neßlau  
Rapperswil Rheineck Rorschach  
St. Margrethen Thal Uznach Uzwil  
Walenstadt Wattwil Wil



Staatsgarantie

In allen Geldfragen beraten und bedienen wir Sie zuverlässig und kulant

Die Direktion



# ***GITANES***

un "quelque chose,"  
que les autres  
n'ont pas!

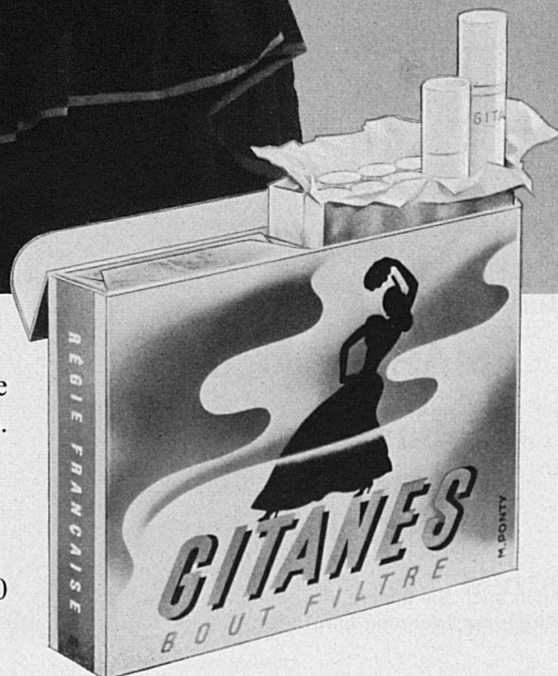


Das spezielle Aroma der GITANES BLEU stammt von Tabaken, die in Frankreich ausschliesslich für die Régie Française angebaut werden.

## **GITANES BLEU**

Mit oder ohne Filter – Die Zigarette mit besonderer Rasse

20 / Fr. 1.20





2\*\* «Sceltissimi» 30 cts.  
 1\* «Prima» 25 cts.  
 «Comuni» 20 cts.  
 BLAUBAND-EXPORT  
 feinstes Spezialfabrikat 35 cts.

Nichts geschossen -  
 Heimkehr beschlossen  
 da Brissago genossen  
 dennoch unverdrossen!

# Blauband

Pfeifenraucher, die das naturreine Aroma schätzen,  
 greifen zum leichten Blauband-Tabak.

Jetzt auch im praktischen  
 Faltheutel zu 65 und 75 cts.



## Toscanelli - die Rassige

10 Stck. Fr. 1.50



1.50

**Röbli**

naturrein



Die gesamte Ernte 1958! 6000 Ballen besten Vorstenlanden-Tabak aus Java hat Röbli gekauft. Die Tabake reichen aus für 650 Millionen Röbli-Stumpen. Damit ist die gleichbleibende Güte der Röbli-Stumpen auf Jahre hinaus gesichert.